MINISTRY OF AGRICULTURE AND ENVIRONMENT OF VIETNAM **-------**	**THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM** **Independence - Freedom – Happiness** **----------**
No. 01/2026/TT-BNNMT	*Hanoi, January 1, 2026*

CIRCULAR

ON TERRESTRIAL ANIMAL AND ANIMAL PRODUCT QUARANTINE

Pursuant to the Law on Veterinary Medicine 2015;

Pursuant to the Law on amendments to 15 laws in the field of agriculture and environment 2026;

Pursuant to Decree No. 35/2025/ND-CP dated February 25, 2025 of the Government defining the functions, tasks, powers and organizational structure of the Ministry of Agriculture and Environment;

At the proposal of the Director of the Department of Animal Health and Husbandry;

The Minister of Agriculture and Environment promulgates a Circular on terrestrial animal and animal product quarantine.

Chapter I

GENERAL PROVISIONS

Article 1. Scope and regulated entities

1. Scope

This Circular elaborates Clause 3 Article 37, Clause 2 Article 39, Clause 4 Article 41, Clause 4 Article 46, and Clause 4 Article 49 of the Law on Veterinary Medicine (as amended by Article 12 of the Law on amendments to 15 laws in the field of agriculture and environment) on:

a) The list of terrestrial animals and terrestrial animal products subject to quarantine; the list of terrestrial animals and terrestrial animal products exempt from quarantine; the list of terrestrial animals and terrestrial animal products subject to pre-import risk analysis before being imported into Vietnam; the list of terrestrial animal and animal product quarantine subjects;

b) The contents and procedures for terrestrial animal and animal product quarantine for animals and animal products transported out of province-level administrative divisions; export, import,

temporary import for re-export, temporary export for re-import, transshipment, bonded warehouses, transit through the territory of Vietnam; terrestrial animals participating in fairs, exhibitions, sports competitions, and artistic performances; terrestrial animal products participating in fairs and exhibitions; animals and terrestrial animal products accompanying passengers; marking and assignment of identification codes for terrestrial animals; sealing of means of transport and containers for terrestrial animals and animal products subject to quarantine; and transportation of disease specimens.

2. Regulated entities

This Circular applies to agencies, organizations, and individuals involved in the activities specified in Clause 1 of this Article.

Article 2. Interpretation of terms

For the purposes of this Circular, terms used herein shall be construed as follows:

1. *Animal quarantine isolation facility* means a separate area for keeping animals for a specified period to perform quarantine activities.

2. *Animal product quarantine isolation facility* means a warehouse or container used to store animal products for a specified period to perform quarantine activities.

3. *Exported and imported commodities* mean animal products of the same type, same name, with the same goods label, manufacturing establishment, and packaging materials.

4. *Consignment of exported and imported animal products* means the entire quantity of animal products of one import or export shipment (having the same bill of lading number or transport contract, if any). A consignment may consist of one commodity or multiple commodities.

5. *High-risk animal products* mean animal products in fresh, chilled, frozen, or preliminarily processed forms; raw materials for animal feed and aquaculture feed that are subject to inspection for contamination with ruminant-derived materials (DNA).

6. *Low-risk animal products* mean animal products not specified in Clause 5 of this Article.

7. *Clinical inspection* means the inspection of animal health conditions based on activities assessing external symptoms of animals to detect abnormal signs and signs of animal diseases.

8. *Physical inspection of goods* means the inspection of storage conditions, packaging specifications, external appearance of products, product categories, product labels, and detailed information of consignments.

9. *Animal and animal product quarantine sampling officer* means an official holding a rank of animal quarantine specialization, or a person having professional qualifications from

intermediate level or higher in animal husbandry, veterinary medicine, aquaculture, aquatic pathology, or animal husbandry and veterinary medicine, who has been granted a Certificate or Certification of completion of professional and technical training courses on animal and animal product quarantine organized by the Department of Animal Health and Husbandry or units authorized by the Department of Animal Health and Husbandry.

Article 3. Lists of terrestrial animals and animal products subject to quarantine; Lists of terrestrial animals and animal products exempt from quarantine; Lists of terrestrial animals and animal products subject to quarantine; Lists of terrestrial animals and animal products subject to pre-import risk analysis before being imported into Vietnam

1. The list of terrestrial animals and terrestrial animal products subject to quarantine is specified in Appendix I enclosed with this Circular.

2. The list of terrestrial animals and terrestrial animal products exempt from quarantine is specified in Appendix II enclosed with this Circular.

3. The list of terrestrial animal and animal product quarantine subjects is specified in Appendix III enclosed with this Circular.

4. The list of terrestrial animals and terrestrial animal products subject to pre-import risk analysis before being imported into Vietnam is specified in Appendix IV enclosed with this Circular.

Chapter II

TERRESTRIAL ANIMAL AND ANIMAL PRODUCT QUARANTINE

Section 1. TERRESTRIAL ANIMAL AND ANIMAL PRODUCT QUARANTINE FOR TRANSPORT OUT OF PROVINCE-LEVEL ADMINISTRATIVE DIVISIONS

Article 4. Applications for quarantine registration for animals and animal products transported out of province-level administrative divisions

1. The application for quarantine registration for animals transported out of province-level administrative divisions shall be made according to Form 1a specified in Appendix V enclosed with this Circular.

2. The application for quarantine registration for terrestrial animal products transported out of province-level administrative divisions shall be made according to Form 1b specified in Appendix V enclosed with this Circular.

Article 5. Procedures, procedures for, and contents of quarantine for animals transported out of province-level administrative divisions

1. Quarantine registration

Prior to transporting animals out of province-level administrative divisions, the consignment owner shall submit 1 set of quarantine registration application in accordance with Clause 1 Article 4 of this Circular to the provincial-level veterinary specialized authority (hereinafter referred to as the domestic animal quarantine authority) by one of the following methods: via the public service portal, via public postal services, or by email, fax, or in person. In case the application is submitted by email or fax, the consignment owner shall subsequently submit the originals.

2. Receipt and examination of application

Within 1 working day from the date of receipt of the application, the domestic animal quarantine authority shall examine the completeness and validity of the application. If the application is complete and valid, the domestic animal quarantine authority shall notify the consignment owner of the time and place for conducting quarantine. If the application is incomplete or invalid, the domestic animal quarantine authority shall reply to the consignment owner in writing or via the public service portal or email and clearly state the reasons.

3. Contents of quarantine for animals originating from establishments as specified in Clause 1 Article 37 of the Law on Veterinary Medicine, the domestic animal quarantine authority shall perform the following:

a) Clinical inspection; comparison of consignment information with the quarantine application;

b) Sampling or guidance and supervision of sampling for testing disease-causing agents in accordance with Appendix XI enclosed with this Circular;

c) Sealing or applying seals to containers and means used for containing and transporting animals;

d) Guidance and supervision of the consignment owner in performing disinfection and sterilization of containers and means used for containing and transporting animals;

dd) Within 5 working days from the date of conducting quarantine, the domestic animal quarantine authority shall issue the certificate of animal quarantine for inter-provincial transport according to Form 12a or Form 12b specified in Appendix V enclosed with this Circular in case the application are complete and valid and veterinary hygiene requirements are met, including: animals are healthy; test results are negative for disease-causing agents; means of transport and disinfection and sterilization activities meet the requirements;

In case the certificate of quarantine is not issued, the quarantine authority shall reply to the consignment owner in writing or via the public service portal or email and clearly state the reasons;

e) Forms of issuance of the quarantine certificate: electronic form in case the application is submitted via the public service portal; paper form in case the application is submitted via public postal services, email, fax, in person, or at the request of the consignment owner.

4. Contents of quarantine for animals originating from establishments recognized as disease-free or under surveillance with no pathogens detected, or vaccinated and still having protective immunity against diseases as prescribed in Appendix XI enclosed with this Circular, the domestic animal quarantine authority shall perform as follows:

a) Perform in accordance with Points a, c, and d Clause 3 of this Article;

b) Within 1 working day from the date of conducting quarantine, the domestic animal quarantine authority shall issue the certificate of animal quarantine for inter-provincial transport according to Form 12a or Form 12b specified in Appendix V enclosed with this Circular, provided that the application is complete and valid and veterinary hygiene requirements are met, including: animals are healthy; means of transport and disinfection and sterilization activities meet the requirements;

In case the certificate of quarantine is not issued, the quarantine authority shall reply to the consignment owner in writing or via the public service portal or email and clearly state the reasons;

c) Forms of issuance of the quarantine certificate shall comply with Point e Clause 3 of this Article.

5. The domestic animal quarantine authority that issues the quarantine certificate shall:

a) Notify the domestic animal quarantine authority at the destination by email or fax of the following information: quarantine certificate number, date of issuance, quantity of goods, purpose of use, and vehicle license plate number;

b) Provide notification immediately after issuance of the quarantine certificate for animals transported for breeding purposes;

c) Consolidate notifications on a weekly basis for animals transported for slaughter.

Article 6. Procedures, procedures for, and contents of quarantine for animals transported out of province-level administrative divisions

1. Quarantine registration

Prior to transporting animal products out of province-level administrative divisions, the consignment owner shall submit 1 set of quarantine registration application in accordance with Clause 2 Article 4 of this Circular to the domestic animal quarantine authority by one of the following methods: via the public service portal, via public postal services, or by email, fax, or in

person. In case the application is submitted by email or fax, the consignment owner shall subsequently submit the originals.

2. Receipt and examination of application

Within 1 working day from the date of receipt of the quarantine registration application, the domestic animal quarantine authority shall examine the completeness and validity of the application. If the application is complete and valid, the domestic animal quarantine authority shall notify the consignment owner of the time and place for conducting quarantine. If the application is incomplete or invalid, the domestic animal quarantine authority shall reply to the consignment owner in writing or via the public service portal or email and clearly state the reasons.

3. Contents of quarantine for animal products originating from establishments as specified in Clause 1 Article 37 of the Law on Veterinary Medicine, the domestic animal quarantine authority shall perform as follows:

a) Physical inspection of goods; comparison of consignment information with the quarantine application;

b) Sampling or guidance and supervision of sampling for testing criteria in accordance with Appendix XI enclosed with this Circular;

c) Sealing or applying seals to containers and means used for containing and transporting animal products;

d) Guidance and supervision of the consignment owner in performing disinfection and sterilization of containers and means used for containing and transporting animal products;

dd) Within 5 working days from the date of conducting quarantine, the domestic animal quarantine authority shall issue the certificate of animal product quarantine for inter-provincial transport according to Form 12c or Form 12d specified in Appendix V enclosed with this Circular, provided that the application is complete and valid and veterinary hygiene requirements are met, including: animal products show no abnormal signs in terms of their characteristic properties; test results meet the requirements; means of transport and disinfection and sterilization activities meet the requirements;

In case the certificate of quarantine is not issued, the quarantine authority shall reply to the consignment owner in writing or via the public service portal or email and clearly state the reasons;

e) Forms of issuance of the quarantine certificate shall comply with Point e Clause 3 Article 5 of this Circular.

4. Contents of quarantine for animal products for which samples have been taken for testing criteria in accordance with Appendix XI enclosed with this Circular, originating from preliminary processing, processing, or trading establishments that are subject to periodic veterinary hygiene inspection, or from establishments not required to undergo periodic veterinary hygiene inspection in accordance with the law on veterinary medicine, the domestic animal quarantine authority shall perform as follows:

a) Perform in accordance with Points a, c, d, and e Clause 3 of this Article;

b) Within 1 working day from the date of conducting quarantine, the domestic animal quarantine authority shall issue the certificate of animal product quarantine for inter-provincial transport according to Form 12c or Form 12d specified in Appendix V enclosed with this Circular, provided that the application is complete and valid and veterinary hygiene requirements are met, including: animal products show no abnormal signs in terms of their product properties; means of transport and disinfection and sterilization activities meet the requirements;

In case the certificate of quarantine is not issued, the quarantine authority shall reply to the consignment owner in writing or via the public service portal or email and clearly state the reasons.

5. The domestic animal quarantine authority that issues the quarantine certificate shall consolidate and send weekly notifications to the domestic animal quarantine authority at the destination by email or fax of the following information: quarantine certificate number, date of issuance, type of goods, quantity of goods, purpose of use, and vehicle license plate number.

6. Control of transport out of province-level administrative divisions of frozen and chilled animal products for food purposes after import shall comply with Appendix XIII enclosed with this Circular

Section 2. TERRESTRIAL ANIMAL AND ANIMAL PRODUCT EXPORT QUARANTINE

Article 7. Applications for quarantine registration for export of terrestrial animals and animal products

1. The application for quarantine registration for export of animals shall be made according to Form 2a specified in Appendix V enclosed with this Circular.

2. The application for quarantine registration for export of animal products shall be made according to Form 2b specified in Appendix V enclosed with this Circular.

3. Documents indicating veterinary hygiene requirements of the importing country or the consignment owner, if any.

4. The sample of the quarantine certificate issued by the competent authority of the importing country, if any.

Article 8. Procedures for and contents of export quarantine of terrestrial animals and animal products

1. Quarantine registration

Prior to exporting animals and animal products subject to quarantine requirements, the consignment owner shall submit 1 set of quarantine registration application in accordance with Article 7 of this Circular to the regional Sub-department of Animal Health and Husbandry or the provincial-level veterinary specialized authority authorized by the Department of Animal Health and Husbandry (hereinafter referred to as the border animal quarantine authority) by one of the following methods: via the National Single Window Portal, via the public service portal, via public postal services, or by email, fax, or in person. In case the application is submitted by email or fax, the consignment owner shall subsequently submit the originals. In case the application is submitted by email or fax, the consignment owner shall subsequently submit the originals.

2. Receipt and examination of application

Within 1 working day from the date of receipt of the quarantine registration application, the border animal quarantine authority shall examine the completeness and validity of the application. If the application is complete and valid, the border animal quarantine authority shall notify the consignment owner of the time and place for conducting quarantine. If the application is incomplete or invalid, the border animal quarantine authority shall reply to the consignment owner in writing or via the National Single Window Portal or the public service portal or email and clearly state the reasons.

3. The border animal quarantine authority shall perform as follows:

a) Conduct clinical inspection for animals; conduct physical inspection of goods for animal products; compare consignment information with the quarantine application;

b) Perform inspection of veterinary hygiene requirements in accordance with the requirements of the importing country or the consignment owner;

c) For consignments subject to sampling and testing: within 5 working days from the date of commencement of quarantine, if quarantine requirements are met, the border animal quarantine authority shall issue the export quarantine certificate for animals according to Form 13a or the export quarantine certificate for animal products according to Form 13b specified in Appendix V enclosed with this Circular;

In case the quarantine certificate is not issued, the quarantine authority shall reply to the consignment owner in writing or via the National Single Window Portal or the public service portal or email and clearly state the reasons;

d) For consignments not subject to sampling and testing: within 1 working day from the date of commencement of quarantine, if quarantine requirements are met, the border animal quarantine authority shall issue the export quarantine certificate for animals according to Form 13a or the export quarantine certificate for animal products according to Form 13b specified in Appendix V enclosed with this Circular;

In case the quarantine certificate is not issued, the quarantine authority shall reply to the consignment owner in writing or via the National Single Window Portal or the public service portal or email and clearly state the reasons;

dd) Forms of issuance of the quarantine certificate: electronic form in case the application is submitted via the National Single Window Portal or the public service portal; paper form in case the application is submitted via public postal services or email or fax or in person or at the request of the consignment owner.

4. In case the importing country or the consignment owner has no quarantine requirements, the consignment owner shall carry out quarantine for transport out of province-level administrative divisions in accordance with Article 5 and Article 6 of this Circular.

Article 9. Control of terrestrial animals and animal products exported at export border gates

The border animal quarantine authority shall perform:

1. Examination of the quarantine certificate.

2. Certification of inspection on the quarantine certificate or re-issuance of the export quarantine certificate at the request of the consignment owner.

Section 3. TERRESTRIAL ANIMAL AND ANIMAL PRODUCT IMPORT QUARANTINE

Article 10. Import quarantine application for animals and animal products

1. The application for registration of import quarantine for animals shall include:

a) The application form for quarantine registration for import of animals and animal products according to Form 19 specified in Appendix V enclosed with this Circular;

b) Documents or permits as prescribed for animals subject to management by other relevant competent regulatory agencies.

2. The application for registration of import quarantine for animal products shall include:

a) The application form for quarantine registration for import of animals and animal products according to Form 19 specified in Appendix V enclosed with this Circular (for application for registration of import quarantine for meat and bone meal, the application shall be made according to Form 20 specified in Appendix V enclosed with this Circular);

b) Documents or permits as prescribed for animal products subject to management by other relevant competent regulatory agencies.

3. The dossier for quarantine declaration for import of animals and animal products shall include:

a) The quarantine declaration form according to Form 3 specified in Appendix V enclosed with this Circular;

b) A copy of the quarantine certificate of the exporting country (certified by the enterprise, and the consignment owner shall subsequently submit the original when goods inspection is conducted or when dossier inspection is conducted in cases where consignments are subject only to dossier inspection) or the original quarantine certificate of the exporting country;

In case the Department of Animal Health and Husbandry and the competent authority of the exporting country have agreed on electronic certification, the electronic quarantine certificate shall be used.

Article 11. Procedures for and contents of import quarantine for animals

1. Quarantine registration

a) Prior to importing animals, the consignment owner shall submit 1 set of quarantine registration application in accordance with Clause 1 Article 10 of this Circular to the Department of Animal Health and Husbandry by one of the following methods: via the National Single Window Portal, via the public service portal, via public postal services, or by email, fax, or in person. In case the application is submitted by email or fax, the consignment owner shall subsequently submit the originals;

b) Within 4 working days from the date of receipt of complete and valid application, based on the epidemic situation, disease surveillance and management systems, veterinary hygiene surveillance of the exporting country, and other relevant information, if any, the Department of Animal Health and Husbandry shall issue a written approval and quarantine guidance to the consignment owner by email (in cases where the consignment owner registers quarantine via public postal services or by email, fax, or in person) or via the National Single Window Portal or the public service portal (in cases where the consignment owner registers quarantine via the National Single Window Portal or the public service portal), and concurrently send such approval and guidance to the border animal quarantine authority;

In case quarantine approval is not granted, the Department of Animal Health and Husbandry shall reply to the consignment owner in writing or via the National Single Window Portal or the public service portal or email and clearly state the reasons;

c) In case animals are subject to pre-import risk analysis before being imported into Vietnam as specified in Appendix IV enclosed with this Circular, the Department of Animal Health and Husbandry shall conduct risk analysis in accordance with Article 43 of the Law on Veterinary Medicine and the recommendations of the World Organization for Animal Health (WOAH).

2. Quarantine declaration

a) After obtaining the written approval and quarantine guidance from the Department of Animal Health and Husbandry, and prior to the arrival of goods at the import border gate, the consignment owner shall submit 1 set of quarantine declaration dossier in accordance with Clause 3 Article 10 of this Circular to the border animal quarantine authority by one of the following methods: via the National Single Window Portal, via the public service portal, via public postal services, or by email, fax, or in person. In case the dossier is submitted by email or fax, the consignment owner shall subsequently submit the originals;

b) Within 1 working day from the date of receipt of complete and valid animal quarantine declaration dossier, the border animal quarantine authority shall certify the quarantine declaration form according to Form 3 specified in Appendix V enclosed with this Circular and notify the consignment owner of the location and time for conducting quarantine;

c) The consignment owner shall be responsible for arranging quarantine isolation facilities for imported animals. The border animal quarantine authority shall guide and supervise the consignment owner in carrying out quarantine isolation for imported animals.

3. Contents of import quarantine for animals

The border animal quarantine authority shall perform:

a) Conduct clinical inspection of animals and compare information with the quarantine application; if the quarantine dossier is complete and valid and the animals show no signs of dangerous diseases, the quarantine authority shall seal or apply seals to the means of transport and containers for animals and issue the certificate for transport of imported animals to the quarantine isolation facility according to Form 14a specified in Appendix V enclosed with this Circular, enabling the consignment owner to transport the animals to the quarantine isolation facility;

b) Monitor and supervise animals at the quarantine isolation facility; the duration of quarantine isolation monitoring shall be appropriate for each animal species and each disease subject to inspection but shall not exceed 45 days from the date of commencement of quarantine isolation;

c) Conduct sampling or guide and supervise sampling for testing of disease-causing agents in accordance with Appendix XII enclosed with this Circular; guide the consignment owner to carry out mandatory disease prevention for animals that have not yet been vaccinated as prescribed;

d) Guide the consignment owner to implement hygiene, disinfection, and sterilization measures;

dd) The border animal quarantine authority shall issue the import animal quarantine certificate according to Form 15a specified in Appendix V enclosed with this Circular in case the application is complete and valid and veterinary hygiene requirements are met, including: animals are healthy; test results are negative for disease-causing agents; means of transport and disinfection and sterilization activities meet the requirements;

In case the quarantine certificate is not issued, the quarantine authority shall reply to the consignment owner in writing or via the National Single Window Portal or the public service portal or email and clearly state the reasons;

e) Forms of issuance of the quarantine certificate shall comply with Point dd Clause 3 Article 8 of this Circular.

4. The border animal quarantine authority shall notify the domestic animal quarantine authority at the destination via electronic means of consignment information immediately after issuing the import animal quarantine certificate.

Article 12. Procedures for and contents of import quarantine for animal products

1. Quarantine registration

a) Prior to importing animal products, the consignment owner shall submit 1 set of quarantine registration application in accordance with Clause 2 Article 10 of this Circular to the Department of Animal Health and Husbandry by one of the following methods: via the National Single Window Portal, via the public service portal, via public postal services, or by email, fax, or in person. In case the application is submitted by email or fax, the consignment owner shall subsequently submit the originals;

b) The Department of Animal Health and Husbandry shall perform in accordance with Point b Clause 1 Article 11 of this Circular;

c) In case animal products are subject to pre-import risk analysis before being imported into Vietnam as specified in Appendix IV enclosed with this Circular, the Department of Animal Health and Husbandry shall conduct risk analysis in accordance with Article 43 of the Law on Veterinary Medicine and the recommendations of the World Organisation for Animal Health (WOAH).

2. Quarantine declaration: Quarantine declaration shall comply with Points a and b Clause 2 Article 11 of this Circular.

3. Contents of import quarantine for animal products

The border animal quarantine authority shall perform as follows:

a) Conduct physical inspection of goods and compare consignment information with the quarantine application; if requirements are met, carry out sampling for testing in accordance with Appendix XII enclosed with this Circular;

b) Guide the consignment owner to implement hygiene, disinfection, and sterilization measures;

c) Imported consignments of animal products intended as samples with a weight of less than 50 kg shall be exempt from the quarantine certificate of the exporting country and exempt from sampling and testing;

d) Within 5 working days from the date of conducting quarantine, the border animal quarantine authority shall issue the import animal product quarantine certificate according to Form 15b specified in Appendix V enclosed with this Circular, provided that the application is complete and valid and veterinary hygiene requirements are met, including: packaging and storage conditions meet the requirements; animal products show no abnormal signs in terms of their characteristic properties; test results meet the requirements;

In case the quarantine certificate is not issued, the quarantine authority shall reply to the consignment owner in writing or via the National Single Window Portal or the public service portal or email and clearly state the reasons;

dd) Forms of issuance of the import quarantine certificate shall comply with Point dd Clause 3 Article 8 of this Circular.

4. The border animal quarantine authority shall notify the domestic animal quarantine authority at the destination via electronic means of consignment information immediately after issuing the import animal product quarantine certificate.

5. For exported animal products that are recalled or returned

a) Quarantine shall be carried out in accordance with Point a and Point b Clause 1 and Clauses 2, 3, and 4 of this Article;

b) The consignment owner shall present documents related to the consignment at the time of export, including: the export quarantine certificate, if any; certified copies by the consignment owner of the following documents: customs declaration and goods list, notice of consignment recall issued by the consignment owner (for recalled goods), written notice from the foreign

party on returned goods, or written notice from the transport operator stating that there is no consignee;

c) The consignment owner shall not be required to present a quarantine certificate issued by the competent authority of the exporting country returning the goods.

Article 13. Quarantine for in-place export and import of animals and animal products and sale to export processing enterprises

1. Animal products that have completed import quarantine procedures and have not been processed or repackaged shall not be subject to quarantine when carried out under in-place export and import.

2. Domestically-origin animals and animal products sold to export processing enterprises shall only be subject to quarantine for transport out of province-level administrative divisions in accordance with regulations.

Article 14. Quarantine for imported animals and animal products accompanying passengers

1. Quarantine for cases where no more than 2 animals are accompanied for purposes of keeping as pets, household living, or for travel, business trips, or transit, and which are not included in the list of animals prohibited from export or import as prescribed:

a) The consignment owner shall declare import quarantine in person at the border animal quarantine authority;

b) The border animal quarantine authority shall perform: examination of the quarantine certificate of the exporting country; clinical inspection of animals; vaccination for animals not yet vaccinated against dangerous infectious diseases; sampling for testing in cases of animals suspected of infectious diseases;

c) For animals not subject to sampling and testing: within 1 working day from the date of conducting quarantine, the border animal quarantine authority shall issue the import animal quarantine certificate according to Form 15a specified in Appendix V enclosed with this Circular, provided that the application is complete and valid and veterinary hygiene requirements are met, including: animals are healthy and vaccinated in accordance with regulations;

d) For animals subject to sampling and testing: within 5 working days from the date of conducting quarantine, the border animal quarantine authority shall issue the import animal quarantine certificate according to Form 15a specified in Appendix V enclosed with this Circular, provided that the application is complete and valid and veterinary hygiene requirements are met,

including: animals are healthy and vaccinated in accordance with regulations; test results are negative for disease-causing agents.

2. Quarantine for animals accompanying passengers not specified in Clause 1 of this Article shall comply with Points a and b Clause 1, Clause 2 Article 11 of this Circular and Points b, c, and d Clause 1 of this Article.

3. Quarantine for animal products accompanying passengers not specified in Clause 3 Section II of Appendix II enclosed with this Circular

a) Compliance shall be made with Points a and b Clause 1, Clause 2, and Point a Clause 3 Article 12 of this Circular;

b) For animal products accompanying passengers that are subject to sampling and testing, compliance shall be made with Point d Clause 3 Article 12 of this Circular;

c) For animal products accompanying passengers not subject to sampling and testing: within 1 working day from the date of conducting quarantine, the border animal quarantine authority shall issue the import animal product quarantine certificate according to Form 15b specified in Appendix V enclosed with this Circular, provided that the application is complete and valid and veterinary hygiene requirements are met, including: packaging and storage conditions meet the requirements; animal products show no abnormal signs in terms of their characteristic properties;

In case the quarantine certificate is not issued, the quarantine authority shall reply to the consignment owner in writing or via the National Single Window Portal or the public service portal or email and clearly state the reasons.

4. Forms of issuance of the import quarantine certificate shall comply with Point dd Clause 3 Article 8 of this Circular.

5. The border animal quarantine authority shall prepare minutes and immediately destroy, at an area near the border gate, animals infected with dangerous infectious diseases and animal products that fail to meet quarantine requirements; prepare minutes on temporary seizure of goods and handle them in accordance with regulations in cases where the quarantine certificate of the exporting country is invalid.

6. Animal-origin products in fresh or preliminarily processed forms shall not be carried by passengers.

Article 15. Quarantine for imported animal products used as raw materials for processing and manufacture of export goods

1. Compliance shall be made with Point a and Point b Clause 1 and Clause 2 Article 12 of this Circular.

2. Animal products used as raw materials for processing and manufacture of export goods, including meat, ears, tails, and legs of livestock, and meat, wings, and legs of poultry imported into Vietnam for processing and manufacture of export goods, shall be subject to quarantine by the competent authority of the exporting country and be granted an export quarantine certificate containing the following information: name and address of the exporting company; name and address of the manufacturing plant; name and address of the company importing the processed products; confirmation that the products originate from animals from zones or livestock establishments free from relevant animal diseases in accordance with regulations of the World Organisation for Animal Health; confirmation that the products originate from animals inspected before and after slaughter; confirmation that the products are packaged and stored in compliance with veterinary hygiene requirements; and the intended use as food for humans.

3. Contents of quarantine for imported animal products used as raw materials for processing and manufacture of export goods are as follows:

a) Conduct physical inspection of goods and compare consignment information with the quarantine application; if requirements are met, compliance shall be made in accordance with Appendix XII enclosed with this Circular;

b) Guide the consignment owner to implement hygiene, disinfection, and sterilization measures;

c) In cases subject to sampling and testing, compliance shall be made with Point d Clause 3 Article 12 of this Circular;

d) In cases not subject to sampling and testing, where only quarantine application and physical conditions of goods are inspected, within 1 working day from the date of conducting quarantine, the border animal quarantine authority shall issue the import animal product quarantine certificate according to Form 15b specified in Appendix V enclosed with this Circular, provided that the application is complete and valid and veterinary hygiene requirements are met, including: packaging and storage conditions meet the requirements; animal products show no abnormal signs in terms of their characteristic properties;

In cases where goods are detected as failing to meet veterinary hygiene requirements, samples shall be taken for testing veterinary hygiene criteria;

In case the quarantine certificate is not issued, the quarantine authority shall reply to the consignment owner in writing or via the National Single Window Portal or the public service portal or email and clearly state the reasons;

dd) Forms of issuance of the import quarantine certificate shall comply with Point dd Clause 3 Article 8 of this Circular.

4. Processing and manufacture of export goods for food purposes shall only be conducted at preliminary processing and processing establishments of animal products for business that ensure veterinary hygiene and meet requirements of the importing country. The consignment owner shall be held accountable for transport, storage, processing, and manufacture strictly in accordance with the declared and registered intended use in quarantine registration and declaration.

5. Imported animal products used as raw materials for processing and manufacture, after processing and manufacture, shall comply with regulations on export quarantine of animal products upon export.

Article 16. Notification of violations

In cases where an imported consignment is detected with inspected or tested criteria failing to meet requirements, the Department of Animal Health and Husbandry shall notify the competent authority of the exporting country in writing, request investigation of causes, corrective actions, and submission of a report to the Department of Animal Health and Husbandry.

Section 4. TERRESTRIAL ANIMAL AND ANIMAL PRODUCT QUARANTINE FOR TEMPORARY IMPORT FOR RE-EXPORT, TEMPORARY EXPORT FOR RE-IMPORT, TRANSSHIPMENT, BONDED WAREHOUSES, AND TRANSIT THROUGH THE TERRITORY OF VIETNAM

Article 17. Quarantine application for terrestrial animals and animal products under temporary import for re-export, transshipment, bonded warehouses, and transit through the territory of Vietnam

1. The application for registration of quarantine for terrestrial animals and animal products under temporary import for re-export, transshipment, and transit through the territory of Vietnam shall include:

a) The application for quarantine registration according to Form 17 specified in Appendix V enclosed with this Circular;

b) A copy of the commercial contract certified by the enterprise;

c) Documents or permits as prescribed for animals and animal products subject to management by other relevant competent regulatory agencies.

2. The application for registration of quarantine for terrestrial animals and animal products imported into or exported from bonded warehouses shall include:

a) The application for quarantine registration for import into or export from bonded warehouses of animals and animal products according to Form 18 specified in Appendix V enclosed with this Circular;

b) A copy of the commercial contract certified by the enterprise;

c) Documents or permits as prescribed for animals and animal products subject to management by other relevant competent regulatory agencies.

3. The dossier for quarantine declaration for terrestrial animals and animal products under temporary import for re-export, transshipment, bonded warehouses, and transit through the territory of Vietnam shall include:

a) The quarantine declaration form according to Form 3 specified in Appendix V enclosed with this Circular;

b) A copy of the quarantine certificate of the exporting country certified by the enterprise. The consignment owner shall present the original for comparison during goods inspection.

Article 18. Quarantine for animals and animal products under temporary export for re-import

1. Quarantine for animals and animal products under temporary export for re-import at the time of temporary export shall comply with Article 8 of this Circular.

2. Quarantine for animals under temporary export for re-import at the time of re-import shall comply with Points a and b Clause 1 and Clauses 2, 3, and 4 Article 11 of this Circular.

3. Quarantine for animal products under temporary export for re-import at the time of re-import shall comply with Points a and b Clause 1 and Clauses 2, 3, and 4 Article 12 of this Circular.

Article 19. Procedures for and contents of quarantine for terrestrial animals and animal products under temporary import for re-export, transshipment, and transit through the territory of Vietnam

1. Quarantine registration

a) Prior to temporary import for re-export, transshipment, or transit through the territory of Vietnam of animals and animal products, the consignment owner shall submit 1 set of quarantine registration application in accordance with Clause 1 Article 17 of this Circular to the Department of Animal Health and Husbandry by one of the following methods: via the National Single Window Portal or the public service portal or via public postal services or by email, fax, or in person. In case the application is submitted by email or fax, the consignment owner shall subsequently submit the originals;

b) The Department of Animal Health and Husbandry shall perform in accordance with Point b Clause 1 Article 11 of this Circular.

2. Quarantine declaration

a) After obtaining the written approval and quarantine guidance from the Department of Animal Health and Husbandry, and prior to the arrival of goods at the import border gate, the consignment owner shall submit 1 set of quarantine declaration dossier in accordance with Clause 3 Article 17 of this Circular to the border animal quarantine authority by one of the following methods: via the National Single Window Portal or the public service portal or via public postal services or by email, fax, or in person. In case the declaration dossier is submitted by email or fax, the consignment owner shall subsequently submit the originals;

b) The border animal quarantine authority shall perform in accordance with Point b Clause 2 Article 11 of this Circular.

3. At the import border gate, the border animal quarantine authority shall perform:

a) Examination of quarantine application and physical inspection of the consignment;

b) Within 5 working days from the date of conducting quarantine, issuance of the quarantine certificate for animals under temporary import for re-export, transshipment, or transit through the territory of Vietnam according to Form 16a, or issuance of the quarantine certificate for animal products under temporary import for re-export, transshipment, or transit through the territory of Vietnam according to Form 16b specified in Appendix V enclosed with this Circular, except for cases specified in Clause 6 of this Article;

The border animal quarantine authority shall notify the border animal quarantine authority at the export border gate immediately after issuing the quarantine certificate;

In case the quarantine certificate is not issued, the quarantine authority shall reply to the consignment owner in writing or via the National Single Window Portal or the public service portal or email and clearly state the reasons;

c) Sealing or applying seals to means of transport carrying animals and animal products;

d) Guidance to the consignment owner and enforcement of veterinary hygiene requirements during storage and transport of animals and animal products within the territory of Vietnam; hygiene, disinfection, and sterilization of means of transport and loading and unloading areas;

dd) In cases where animals and animal products are transported by containers or other sealed means of transport, if abnormal signs are detected in the means of transport, seals, or sealing devices, the border animal quarantine authority shall require the consignment owner to open the

container or means of transport for veterinary hygiene inspection in the presence of the customs authority and the consignment owner;

e) Retention by the border animal quarantine authority of a copy of the quarantine certificate of the exporting country in the quarantine application; the original quarantine certificate of the exporting country shall be returned to the consignment owner.

4. During transport of animals and animal products under temporary import for re-export, transshipment, or transit through the territory of Vietnam, the consignment owner shall comply with the following requirements:

a) Compliance with guidance of the border animal quarantine authority during storage and transport of animals and animal products within the territory of Vietnam; any change of transport route or change of border gate shall be subject to written approval of the border animal quarantine authority;

b) No unloading of goods or removal of seals or sealing devices without authorization; where necessary, such actions shall be carried out in the presence of the provincial-level veterinary specialized authority; any change of means of transport shall be subject to written approval of the border animal quarantine authority;

c) No contact between animals and domestic animals; release of animals for feeding, watering, or other special cases shall only be permitted with approval and supervision of the provincial-level veterinary specialized authority;

d) Means of transport carrying animals and animal products shall ensure that waste is not discharged along transport routes. Animal carcasses, waste, bedding materials, leftover feed, and containers arising during transport shall be collected and treated at designated locations in accordance with guidance of the border animal quarantine authority.

5. At the export border gate, the border animal quarantine authority shall perform:

a) Examination of the quarantine certificate;

b) Examination of seals or sealing devices of means of transport carrying animals and animal products;

c) If the goods are consistent with the quarantine certificate issued at the import border gate, certification shall be made to enable the consignment owner to complete export procedures and move the goods out of the territory of Vietnam.

6. Quarantine certificates for animals and animal products under temporary import for re-export, transshipment, or transit through the territory of Vietnam shall not be issued in the following cases:

a) Animals and animal products that have passed through countries or territories experiencing animal diseases to which the relevant animal species are susceptible;

b) The quarantine certificate of the exporting country is invalid;

c) Animals infected with diseases or showing signs of disease, or animal products carrying dangerous pathogens as prescribed by the law of Vietnam.

7. In cases where the export border gate is changed after the consignment has arrived at the export border gate, the border animal quarantine authority initially designated for re-export shall confirm consent for transfer to another border gate, provided that the re-export border gate has been approved by the Department of Animal Health and Husbandry in the written approval and quarantine guidance.

Article 20. Procedures for and contents of quarantine for animals and animal products imported into and exported from bonded warehouses

1. Quarantine registration

a) Prior to import into or export from bonded warehouses of animals and animal products, the consignment owner shall submit 1 set of quarantine registration application in accordance with Clause 2 Article 17 of this Circular to the Department of Animal Health and Husbandry by one of the following methods: via the National Single Window Portal or the public service portal or via public postal services or by email, fax, or in person. In case the application is submitted by email or fax, the consignment owner shall subsequently submit the originals;

b) The Department of Animal Health and Husbandry shall perform in accordance with Point b Clause 1 Article 11 of this Circular.

2. Quarantine declaration

a) After obtaining the written approval and quarantine guidance from the Department of Animal Health and Husbandry, and prior to the arrival of goods at the import border gate, the consignment owner shall submit 1 set of quarantine declaration dossier in accordance with Clause 3 Article 17 of this Circular to the border animal quarantine authority by one of the following methods: via the National Single Window Portal or the public service portal or via public postal services or by email, fax, or in person. In case the declaration dossier is submitted by email or fax, the consignment owner shall subsequently submit the originals;

b) The border animal quarantine authority shall perform in accordance with Point b Clause 2 Article 11 of this Circular.

3. Contents of quarantine for goods imported into bonded warehouses

The border animal quarantine authority shall conduct quarantine for goods imported into bonded warehouses as follows:

a) Compliance shall be made with Points a, c, d, and dd Clause 3 Article 19 of this Circular;

b) Within 1 working day from the date of conducting quarantine, the border animal quarantine authority shall issue the certificate for transport of imported animal products to the quarantine isolation facility according to Form 14b specified in Appendix V enclosed with this Circular, enabling the consignment owner to transport the goods from the import border gate to the bonded warehouse;

In case the certificate is not issued, the quarantine authority shall reply to the consignment owner in writing or via the National Single Window Portal or the public service portal or email and clearly state the reasons;

c) At the bonded warehouse, the border animal quarantine authority shall coordinate with the customs authority to supervise the consignment owner's entry of goods into the bonded warehouse.

4. Prior to exporting goods out of the bonded warehouse, the consignment owner shall submit quarantine declaration dossier to the border animal quarantine authority in accordance with Clause 3 Article 17 of this Circular.

5. Contents of quarantine for goods exported out of bonded warehouses

The border animal quarantine authority shall conduct quarantine for goods exported out of bonded warehouses as follows:

a) Conduct quarantine and issue quarantine certificates in accordance with Clauses 3 and 4 Article 11 and Clauses 3 and 4 Article 12 of this Circular for animals and animal products for domestic consumption;

b) Conduct quarantine and issue quarantine certificates in accordance with Clause 3 Article 15 of this Circular for animal products used as raw materials for processing and manufacture of export goods;

c) Compliance shall be made with Clauses 3, 4, 5, 6, and 7 Article 19 of this Circular for animals and animal products sent to bonded warehouses for re-export;

d) In cases where consignments are exported out of bonded warehouses in partial shipments, the border animal quarantine authority shall deduct the exported quantity from the original quarantine certificate of the exporting country and retain a copy of the quarantine certificate of the exporting country in the quarantine application. The original quarantine certificate of the exporting country shall be collected and retained by the border animal quarantine authority in the

application of the final export shipment of the consignment (in cases of import for domestic consumption or as raw materials for processing and manufacture of export goods), or returned to the consignment owner in cases of re-export.

Section 5. TERRESTRIAL ANIMAL QUARANTINE FOR PARTICIPATION IN FAIRS, EXHIBITIONS, ARTISTIC PERFORMANCES, AND SPORTS COMPETITIONS; TERRESTRIAL ANIMAL PRODUCT QUARANTINE FOR PARTICIPATION IN FAIRS AND EXHIBITIONS; TRANSPORT OF DISEASE SPECIMENS

Article 21. Quarantine for terrestrial animals participating in fairs, exhibitions, artistic performances, and sports competitions; quarantine for terrestrial animal products participating in fairs and exhibitions

1. Quarantine for terrestrial animals transported domestically to participate in fairs, exhibitions, artistic performances, and sports competitions shall comply with Article 5 of this Circular.

2. Quarantine for terrestrial animal products transported domestically to participate in fairs and exhibitions shall comply with Article 6 of this Circular.

3. Quarantine for imported terrestrial animals participating in fairs, exhibitions, artistic performances, and sports competitions shall comply with Article 11 of this Circular.

4. Quarantine for imported terrestrial animal products participating in fairs and exhibitions shall comply with Article 12 of this Circular.

5. Upon completion of fairs, exhibitions, sports competitions, or artistic performances, where the consignment owner has demand to export terrestrial animals or animal products, quarantine shall comply with Article 8 of this Circular.

6. During participation and upon completion of fairs, exhibitions, sports competitions, or artistic performances, the consignment owner shall implement hygiene, disinfection, and sterilization of areas where animals and animal products are concentrated in accordance with guidance of the local provincial-level veterinary specialized authority.

Article 22. Transport of disease specimens

1. Where there is a request to receive disease specimens sent from foreign countries to Vietnam or to send disease specimens from Vietnam to foreign countries, the consignment owner shall submit 1 set of application for transport of disease specimens to the Department of Animal Health and Husbandry by one of the following methods: via the National Single Window Portal or the public service portal or via public postal services or by email, fax, or in person. In case the declaration dossier is submitted by email or fax, the consignment owner shall subsequently submit the originals;

The application shall include: the application form for sending or receiving disease specimens according to Form 5 specified in Appendix V enclosed with this Circular.

2. Within 4 working days from the date of receipt of a valid application for sending or receiving disease specimens, the Department of Animal Health and Husbandry shall reply to the consignment owner via public postal services or by email, fax, or in person, or via the National Single Window Portal or the public service portal in cases where the consignment owner registers via the National Single Window Portal or the public service portal.

In cases of disapproval, the Department of Animal Health and Husbandry shall reply to the consignment owner in writing or via the National Single Window Portal or the public service portal or email and clearly state the reasons.

3. Disease specimens sent to testing facilities shall be packaged, preserved, and transported in accordance with regulations, ensuring veterinary hygiene requirements, preventing dissemination of pathogens, and avoiding environmental pollution.

4. Disease specimens not permitted to be brought into Vietnam, or disease specimens that are not packaged, preserved, or transported in accordance with regulations, fail to ensure veterinary hygiene requirements, or pose risks of dissemination and environmental pollution, shall be destroyed in accordance with the law on veterinary medicine, prevention and control of infectious diseases, and environmental protection.

Section 6. QUARANTINE APPLICATION FORMS FOR ANIMALS AND ANIMAL PRODUCTS

Article 23. Quarantine application forms for animals and animal products

1. Forms of quarantine application for animals and animal products are specified in Appendix V enclosed with this Circular.

2. Forms of quarantine application for animals and animal products shall be applied uniformly nationwide.

3. Animal quarantine authorities shall be responsible for printing and using quarantine application forms in strict compliance with current regulations.

Article 24. Management and use of forms of quarantine certificates for animals and animal products

1. Forms of quarantine certificates for animals and animal products shall be printed in black ink on A4-sized paper, with an embossed animal quarantine logo printed in light black color at the center, with a diameter of 12 cm.

2. Quarantine certificates for animals and animal products transported out of province-level jurisdiction shall be stamped **"BẢN GỐC" (ORIGINAL)** or **"BẢN SAO" (COPY)** in red ink at the lower right corner beneath "**Form**: **...**" (stamp templates as specified in Appendix VI enclosed with this Circular). The number of quarantine certificates issued shall be as follows:

a) Originals: 1 copy retained by the animal quarantine authority and 1 copy delivered to the consignment owner;

b) Copies: based on delivery locations during transport (if any), up to 3 copies may be issued to the consignment owner, with only 1 copy issued for each delivery location; all copies shall bear the red stamp of the competent provincial-level veterinary specialized authority that issued the original;

In cases of authorization, the forms of quarantine certificates for animals and animal products transported out of province-level jurisdiction according to Forms 12b and 12d specified in Appendix V enclosed with this Circular shall be used;

c) Electronic quarantine certificates issued via the National Single Window Portal or the public service portal shall have legal validity equivalent to originals.

3. Quarantine certificates for animals and animal products for export, import, temporary import for re-export, transshipment, bonded warehouses, and transit through the territory of Vietnam shall be stamped "**ORIGINAL**" or "**COPY**" in red ink at the lower right corner beneath "**Form**..." (stamp templates as specified in Appendix VI enclosed with this Circular). The number of quarantine certificates issued shall be as follows:

a) Quarantine certificates for animals and animal products for export and import: 3 ORIGINAL copies (1 copy retained by the animal quarantine authority and 2 copies delivered to the consignment owner); 2 COPY copies delivered to the consignment owner;

b) Quarantine certificates for animals and animal products under temporary import for re-export, transshipment, bonded warehouses, and transit through the territory of Vietnam: 3 ORIGINAL copies (1 copy retained by the border animal quarantine authority at the import border gate and 2 copies delivered to the consignment owner); 2 COPY copies delivered to the consignment owner, of which 1 copy shall be returned to the border animal quarantine authority at the import border gate after the consignment has been fully re-exported out of the territory of Vietnam and certified by the border animal quarantine authority at the export border gate; all copies shall bear the red stamp of the competent veterinary authority that issued the original;

c) In cases where there is agreement between the Department of Animal Health and Husbandry and the competent authority of the importing country on electronic quarantine certificates for animals and animal products, electronic quarantine certificates shall be used.

4. Certificates for transport of imported animals and animal products shall be issued in 3 copies (1 copy retained by the border animal quarantine authority at the import border gate and 2 copies delivered to the consignment owner).

5. Validity periods of quarantine certificates for animals and animal products:

a) The validity period of quarantine certificates for animals and animal products transported out of province-level jurisdiction shall be calculated based on the transport time from the place of origin to the final destination;

b) The validity period of quarantine certificates for imported animals and animal products shall be 60 days; the validity period of quarantine certificates for exported animals and animal products shall be 180 days;

c) The validity period of quarantine certificates for animals and animal products under temporary import for re-export, transshipment, and transit through the territory of Vietnam shall be calculated based on the maximum period permitted for goods to stay within the territory of Vietnam.

Chapter III

MARKING AND ASSIGNMENT OF ANIMAL IDENTIFICATION CODES; SEALING OF MEANS OF TRANSPORT AND CONTAINERS FOR ANIMALS AND ANIMAL PRODUCTS SUBJECT TO QUARANTINE

Article 25. General provisions on marking and assignment of identification codes for animals; sealing of means of transport and containers for animals and animal products

1. Animals subject to marking and assignment of identification codes include:

a) Breeding animals (buffaloes, cattle, goats, sheep, deer, stags, horses, donkeys, mules, and pigs) when transported out of province-level jurisdiction;

b) Animals (buffaloes, cattle, goats, sheep, deer, stags, horses, donkeys, mules, and pigs) upon export and import.

2. Identification codes of provincial-level veterinary specialized authorities shall comply with Appendix VIIa enclosed with this Circular.

3. Identification codes of border animal quarantine authorities under the Department of Animal Health and Husbandry shall comply with Appendix VIIb enclosed with this Circular.

4. Provincial-level veterinary specialized authorities shall specify identification codes for each commune, ward, and special administrative unit (hereinafter referred to as communes) under

provinces and centrally-affiliated cities and notify such codes to the Department of Animal Health and Husbandry and provincial-level veterinary specialized authorities nationwide.

5. The Department of Animal Health and Husbandry shall supplement identification codes for newly established border animal quarantine authorities under the Department of Animal Health and Husbandry and newly established provincial-level veterinary specialized authorities.

6. Sealing of means of transport and containers for animals and animal products shall comply with Appendix VIIc enclosed with this Circular

Article 26. Marking of livestock transported out of province-level jurisdiction

1. Breeding animals (buffaloes, cattle, goats, sheep, deer, stags, horses, donkeys, and mules) transported out of province-level jurisdiction shall be marked by ear tagging. Ear tags shall be regulated as follows:

a) Blue ear tags in accordance with Figure 1 specified in Appendix VIII enclosed with this Circular, with dimensions of 4 cm (width) x 5 cm (height); the ear tags shall clearly indicate the identification code and serial number of the livestock;

b) The livestock identification code shall include: the identification code of the provincial-level veterinary specialized authority; the commune code (three digits); the year of ear tagging (the last two digits of the year); and the livestock serial number (ranging from 000001 to 999999);

The method of writing livestock identification codes on ear tags shall comply with Figure 2 specified in Appendix VIII enclosed with this Circular;

c) Ink used for writing livestock identification codes on ear tags shall be black and indelible, and resistant to erasure.

2. Breeding pigs transported shall be subject to one of the following measures:

a) Ear tagging in accordance with Clause 1 of this Article;

b) Tattooing the provincial code, commune code, and year code on the outer surface below the right ear of the pig. Tattooing of identification codes on the outer surface below the pig's ear shall comply with the following provisions:

Shape and size of digits: Digits used for tattooing on pig ears may follow Figures 1a or 1b specified in Appendix VIII enclosed with this Circular; tattoo needles shall have a height of 6 mm (measured from the surface of the tattooing plate) and pointed tips; digits shall have a width ranging from 4-8 mm and a corresponding height ranging from 8-12 mm;

Tattooed identification codes on pig ears (in accordance with Figures 2a or 2b specified in Appendix VIII enclosed with this Circular) shall include: the first 2 digits being the identification

code of the provincial-level veterinary specialized authority; the next 3 digits being the commune code (place of origin or quarantine isolation facility); and the last 2 digits being the last 2 digits of the year of tattooing;

c) Ink used for tattooing identification codes on pig skin shall ensure food safety and shall not fade.

3. Pigs transported to slaughtering establishments shall be subject to sealing of means of transport using seals or sealing wires bearing identification codes and serial numbers.

4. Livestock already marked in accordance with Clauses 1 and 2 of this Article shall not be required to be re-marked when quarantined for transport for consumption, provided that identification codes and serial numbers remain legible.

5. After livestock meet quarantine requirements, the animal quarantine authority shall prepare a list of livestock identification codes and serial numbers according to the form specified in Appendix IX enclosed with this Circular and attach it to the animal quarantine certificate.

Article 27. Marking of livestock for export and import

1. Livestock for export and import shall be marked by plastic ear tags affixed to the inner side of the right ear of the livestock.

2. Yellow ear tags with the shape specified in Figure 3 in Appendix VIII enclosed with this Circular shall be used; identification codes and serial numbers of the livestock shall be clearly indicated on the ear tags.

3. Livestock identification codes and serial numbers shall include: the identification code of the border animal quarantine authority under the Department of Animal Health and Husbandry; the provincial code (place of quarantine isolation for export or import, or place of origin for export livestock); the year of ear tag issuance; and the livestock serial number.

4. Ink used for writing livestock identification codes and serial numbers on ear tags shall comply with Point c Clause 1 Article 26 of this Circular.

5. The method of writing livestock identification codes and serial numbers on ear tags (Figure 4 specified in Appendix VIII enclosed with this Circular) shall be regulated as follows:

a) The upper line shall include: the identification code of the export and import animal quarantine authority; the next 2 digits being the provincial code (place of quarantine isolation for export or import, or place of origin for export livestock); and the last 2 digits being the last 2 digits of the year of ear tag issuance;

In cases where imported livestock are not subject to quarantine isolation, the provincial code of the border gate where import quarantine procedures are conducted shall be used;

b) The lower line shall be the livestock serial number (ranging from 000001 to 999999).

6. After livestock meet quarantine requirements, the animal quarantine authority shall prepare a list of livestock identification codes and serial numbers according to the form specified in Appendix IX enclosed with this Circular and attach it to the animal quarantine certificate.

7. In cases where imported livestock have already been marked or already bear ear tags, compliance with Clauses 1, 2, 3, 4, and 5 of this Article shall not be required. The border animal quarantine authority shall prepare a list of identification codes and serial numbers of imported livestock in accordance with Clause 6 of this Article, except where such a list is already attached to the quarantine certificate of the exporting country.

Chapter IV

IMPLEMENTATION PROVISIONS

Article 28. Responsibilities of organizations and individuals

1. Responsibilities of the Department of Animal Health and Husbandry

a) Provide guidance to animal quarantine authorities on implementation of animal and animal product quarantine in accordance with this Circular;

b) Provide guidance to organizations and individuals on implementation of quarantine for imported animals and animal products;

c) Provide guidance on printing and use of animal and animal product quarantine application forms;

d) Provide guidance on standards and organization of training and professional capacity building on quarantine and issuance of animal quarantine officer cards;

dd) Take charge and cooperate in implementation in accordance with Point a Clause 1 and Point a Clause 2 Article 59 of the Law on Veterinary Medicine;

e) Conduct periodic and ad hoc inspections of domestic animal quarantine authorities and authorized quarantine officers in the conduct of quarantine and issuance of quarantine certificates for animals and animal products transported out of province-level jurisdiction;

g) Perform other tasks in accordance with the law.

2. Responsibilities of border animal quarantine authorities under the Department of Animal Health and Husbandry

a) Organize implementation of quarantine and issuance of quarantine certificates for animals and animal products for export, import, temporary import for re-export, temporary export for re-

import, transshipment, bonded warehouses, and transit through the territory of Vietnam; terrestrial animals participating in fairs, exhibitions, sports competitions, and artistic performances; terrestrial animal products participating in fairs and exhibitions; and animals and animal products accompanying passengers in accordance with this Circular;

b) For slaughtering establishments and preliminary processing and processing establishments of animal products for export inspected and supervised by border animal quarantine authorities, where such establishments have demand for domestic consumption or export to countries without export quarantine requirements, the border animal quarantine authority managing such establishments shall issue quarantine certificates in accordance with regulations on quarantine of animal products transported out of province-level jurisdiction.

3. Responsibilities of provincial-level veterinary specialized authorities

a) Organize implementation of quarantine for animals and animal products transported out of province-level jurisdiction in accordance with this Circular and guidance of the Department of Animal Health and Husbandry;

b) Cooperate with border animal quarantine authorities under the Department of Animal Health and Husbandry in providing guidance and supervision on veterinary hygiene at quarantine isolation facilities for imported breeding animals;

c) Organize implementation of quarantine for animals and animal products under authorization of the Department of Animal Health and Husbandry;

d) Authorize animal quarantine officers to conduct quarantine and issue quarantine certificates for animals and animal products transported out of province-level jurisdiction in accordance with the law;

dd) Be held accountable for authorization and regularly provide guidance, inspection, and supervision of quarantine and issuance of quarantine certificates by authorized persons;

e) Notify relevant agencies and units of the list of persons authorized to conduct quarantine and issue quarantine certificates for animals and animal products;

g) Publicize and report to the Department of Animal Health and Husbandry the list of establishments within the province that have conducted disease surveillance, vaccination with remaining protective immunity periods; animal disease-free establishments; and preliminary processing and processing establishments subject to veterinary hygiene surveillance.

4. Responsibilities of the consignment owner

a) Comply with regulations of the law on veterinary medicine and other relevant laws in quarantine of animals and animal products;

b) Pay quarantine and testing fees; actual costs for handling and destruction of consignments failing to meet requirements (if any) in accordance with current regulations;

c) In cases where applications are submitted and application components require copies, such copies only need to bear signature, seal, and certification of the consignment owner;

d) Bear full legal responsibility for the legality and accuracy of quarantine registration and declaration dossier;

dd) Arrange quarantine isolation facilities for imported animals and animal products that meet prescribed requirements;

e) Arrange warehouses that meet requirements for storage of goods.

Article 29. Transitional provisions

1. Applications for administrative procedures related to quarantine of animals and animal products submitted to the authority competent to settle administrative procedures prior to the effective date of this Circular shall be handled in accordance with the law in force at the time of application submission, except where organizations or individuals request application in accordance with this Circular.

2. Quarantine certificates issued prior to the effective date of this Circular shall remain valid until the expiry date stated in the quarantine certificates.

3. Forms of quarantine certificates for animals and animal products transported out of province-level jurisdiction, ear tags, and sealing wires prescribed in Circular No. 25/2016/TT-BNNPTNT dated June 30, 2016 of the Minister of Agriculture and Rural Development, on quarantine of animals and animal products, which have been printed may continue to be used until June 30, 2026.

Article 30. Entry into force

1. This Circular comes into force as of January 1, 2026.

2. This Circular replaces the following Circulars:

a) Circular No. 25/2016/TT-BNNPTNT dated June 30, 2016 of the Minister of Agriculture and Rural Development, on quarantine of animals and animal products;

b) Circular No. 35/2018/TT-BNNPTNT dated December 25, 2018 of the Minister of Agriculture and Rural Development, on amendments to Circular No. 25/2016/TT-BNNPTNT dated June 30, 2016 and Circular No. 20/2017/TT-BNNPTNT dated November 10, 2017 of the Minister of Agriculture and Rural Development;

c) Circular No. 09/2022/TT-BNNPTNT dated August 19, 2022 of the Minister of Agriculture and Rural Development, on amendments to Circulars on quarantine of animals and animal products;

d) Circular No. 04/2024/TT-BNNPTNT dated April 1, 2024 of the Minister of Agriculture and Rural Development, on amendments to Circulars on quarantine of animals and animal products;

dd) Circular No. 28/2025/TT-BNNMT dated June 24, 2025 of the Minister of Agriculture and Environment, on amendments to Circular No. 25/2016/TT-BNNPTNT dated June 30, 2016 of the Minister of Agriculture and Rural Development, on quarantine of animals and animal products.

3. Annulment of Article 22 of Circular No. 09/2025/TT-BNNMT dated June 19, 2025 of the Minister of Agriculture and Environment, on devolution, delegation, and delineation of competence in state management of animal husbandry and veterinary medicine.

During implementation, if any difficulties arise, organizations and individuals are requested to report to the Ministry of Agriculture and Environment (via the Department of Animal Health and Husbandry) for consideration and amendments./.

PP. THE MINISTER
DEPUTY MINISTER

Phung Duc Tien

---

*This translation is made by **THƯ VIỆN PHÁP LUẬT**, Ho Chi Minh City, Vietnam and for reference purposes only. Its copyright is owned by **THƯ VIỆN PHÁP LUẬT** and protected under Clause 2, Article 14 of the Law on Intellectual Property.Your comments are always welcomed*